



РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

ГРУППА ЭКСПЕРТОВ ПО ОПАСНЫМ ГРУЗАМ (DGP)

ДВАДЦАТЬ ВТОРОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 5–16 октября 2009 года

Пункт 2 повестки дня. Разработка рекомендаций относительно поправок к *Техническим инструкциям по безопасной перевозке опасных грузов по воздуху (Дос 9284)* в целях их внесения в издание 2011–2012 гг.

ВЕЩЕСТВА, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ ОПАСНОСТЬ ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

(Представлено Г. Личем)

АННОТАЦИЯ

(В связи с ограниченными ресурсами переведены только аннотация и добавление.)

Настоящий документ содержит предложение об упрощении перевозки **вещества, представляющего опасность для окружающей среды, жидкого, н.у.к.***, ООН 3082.

Действия DGP: Группе экспертов DGP предлагается рассмотреть предлагаемые изменения к Инструкциям по упаковыванию 964 и Y964 (дополнение 4 к Техническим инструкциям) и к главе 5 части 3 Технических инструкций, указанные в добавлении.

1. INTRODUCTION

1.1 At DGP-WG/09, WP/48 proposed to allow **Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.***, UN 3082 and **Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s.***, UN 3077 to be transported without the need to comply with all relevant requirements of the Technical Instructions, namely the 95 kPa pressure differential test, documentation, an acceptance check or NOTOC. There was no support for the proposal and consequently the working paper was withdrawn.

1.2 The arguments against removing the need for documentation, acceptance check or NOTOC are accepted, on the basis that this would introduce exceptions which could cause confusion in operator training and day-to-day work practices. However, the requirement for the pressure differential test, it is suggested, can be considered separately.

1.3 As pointed out in DGP-WG/09-WP/48, substances assigned to UN 3082 are classified as dangerous goods solely because of their risk to the environment (i.e. they are not capable of posing a risk to health, safety or property when transported by air) and so the only time when they may become involved in an incident which requires appropriate response (which may or may not be from emergency

services) is on the ground. They do not meet the criteria for classification as any other class or division of dangerous goods.

1.4 The pressure differential test is not required by the surface modes for UN 3082 and consequently, if the Technical Instructions are not to align, the resulting multi-modal disharmony will mean a significant financial burden will be placed on industry as packagings which have for many years been used safely on the ground (and in many cases in air transport) will be subject to testing. Views were expressed that any leak on an aircraft is undesirable and whilst this is true, many, many non-dangerous liquids are shipped (without quantity limitations per package) without having to undergo testing of any kind; it should be borne in mind that combination packagings of UN 3082 would still be required to meet a drop test and stack test, and single packagings (for all modes of transport) are subject to the leakproofness test and the internal pressure (hydraulic) test.

ДОБАВЛЕНИЕ

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ТЕХНИЧЕСКИМ ИНСТРУКЦИЯМ

Часть 4

ИНСТРУКЦИИ ПО УПАКОВЫВАНИЮ

...

КЛАСС 9. ПРОЧИЕ ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ

...

Инструкция по упаковке 964

Пассажирские и грузовые воздушные суда. Только для ООН 1941, ООН 1990, ООН 2315, ООН 3151, ООН 3082 и ООН 3334.

Общие требования

За исключением ООН 3082 в тех случаях, когда требования п. 1.1.6 части 4 не применяются, необходимо соблюдать требования главы 1 части 4, в том числе:

1) Требования к совместимости

- Упаковочные комплекты должны быть совместимы с перевозимыми в них веществами, как этого требуют положения п. 1.1.3 части 4.

2) Требования к закрывающему устройству

- Закрывающие устройства должны отвечать требованиям п. 1.1.4 части 4.

...

Инструкция по упаковке Y964

Ограниченные количества.
Пассажирские и грузовые воздушные суда. Только для ООН 1941, ООН 1990 и ООН 3082.

Общие требования

За исключением ООН 3082 в тех случаях, когда требования п. 1.1.6 части 4 не применяются, необходимо соблюдать требования главы 1 части 4 (за исключением пп. 1.1.2, 1.1.8 с), 1.1.8 е) и 1.1.16 части 4), в том числе:

1) Требования к совместимости

- Упаковочные комплекты должны быть совместимы с перевозимыми в них веществами, как этого требуют положения п. 1.1.3 части 4.

2) Требования к закрывающему устройству

- Закрывающие устройства должны отвечать требованиям п. 1.1.4 части 4.

3) Требования в отношении ограниченных количеств

- Необходимо соблюдать требования главы 4 части 3 в отношении способности грузового места выдерживать:
 - испытание на падение с высоты 1,2 м;
 - 24-часовое испытание на статическую нагрузку; и
 - испытание на перепад давления внутренних упаковочных комплектов для жидкостей (п. 1.1.6 части 4).

...

...

Часть 3

ПЕРЕЧЕНЬ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И ОГРАНИЧЕННЫЕ И ОСВОБОЖДЕННЫЕ КОЛИЧЕСТВА

...

Глава 5

ОПАСНЫЕ ГРУЗЫ, УПАКОВАННЫЕ В ОСВОБОЖДЕННЫХ КОЛИЧЕСТВАХ

...

5.1 ОСВОБОЖДЕННЫЕ КОЛИЧЕСТВА

5.1.1 Освобожденные количества опасных грузов некоторых классов, кроме изделий, отвечающих положениям настоящей главы, не подпадают под действие каких-либо других положений настоящих Инструкций, за исключением:

- a) требований главы 4 части 1, касающихся подготовки сотрудников;
- b) процедур классификации и критериев назначения группы упаковки, содержащихся в части 2;
- c) требований к упаковке, содержащихся в пп. 1.1.1, 1.1.3.1, 1.1.5, 1.1.6 и 1.1.7 части 4 (п. 1.1.6 части 4 не применяется к ООН 3082).

Примечание. В случае радиоактивных материалов применяются требования к радиоактивным материалам в освобожденных упаковках, предусмотренные в п. 6.1.5 части 1.

– КОНЕЦ –